

Consolidated Balance Sheet 綜合資產負債表

At 31 March 2006 於二零零六年三月三十一日

			2006	2005
			二零零六年	二零零五年
				(Restated)
				(重列)
	Note		HK\$'000	HK\$'000
	附註		港幣千元	港幣千元
Non-current assets		非流動資產		
Investment properties	12	投資物業	206,750	173,500
Properties, plant and equipment	13	物業、廠房及設備	4,944	8,773
Interest in leasehold land held for own use under operating lease	14	經營租賃下自用租賃土地權益	27,222	27,293
Goodwill	19	商譽	–	2,212
Interest in associates	16	聯營公司權益	1,769	1,175
Investments in securities	17	證券投資	–	2,765
Available-for-sale financial assets	18	可供銷售財務資產	2,650	–
Other investment		其他投資	–	841
			243,335	216,559
Current assets		流動資產		
Inventories	20	存貨	–	11
Receivables, deposits and prepayments	21	應收款項、按金及預付款項	1,161	736
Bank and cash balances		銀行及現金結存	282	1,567
			1,443	2,314
Current liabilities		流動負債		
Payables and accrued charges	22	應付款項及應計費用	16,480	19,499
Deposits received		已收按金	783	682
Amounts due to former shareholders		欠前股東款項	4,295	4,295
Amount due to a director	34	應付一董事款項	416	–
Bank borrowings – due within one year	23	銀行借貸 – 一年內到期	21,710	20,717
Other borrowings – due within one year	24	其他借貸 – 一年內到期	632	943
Current taxation		當期稅項	1,167	1,648
			45,483	47,784
Net current liabilities		流動負債淨額	(44,040)	(45,470)
			199,295	171,089

The notes on pages 37 to 103 form part of these financial statements.

第37至第103頁之附註為該等財務報表一部份。

Consolidated Balance Sheet 綜合資產負債表

At 31 March 2006 於二零零六年三月三十一日



			2006 二零零六年	2005 二零零五年 (Restated) (重列)
		Note 附註	HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元
Non-current liabilities	非流動負債			
Bank borrowings – due after one year	銀行借貸			
	—一年後到期	23	82,555	89,310
Other borrowings – due after one year	其他借貸			
	—一年後到期	24	556	1,695
Deferred tax liabilities	遞延稅項負債	28	4,404	4,242
			87,515	95,247
Net assets	資產淨值		111,780	75,842
Capital and reserves	資本及儲備			
Share capital	股本	25	298,064	298,064
Share premium and reserves	股份溢價及儲備	27	(187,223)	(222,485)
Total equity attributable to equity shareholders of the Company	本公司權益股東應佔權益總額		110,841	75,579
Minority interests	少數股東權益		939	263
Total equity	權益總額		111,780	75,842

Approved and authorised for issue by the Board of Directors on 25 July 2006.

董事會已於二零零六年七月二十五日批准及授權發放。

Lai Yiu Keung

黎耀強

Director

董事

Kwok Chong, Anthony

郭昶

Director

董事

The notes on pages 37 to 103 form part of these financial statements.

第37至第103頁之附註為該等財務報表一部份。